LETTER FROM THE DIRECTOR

Changing Seasons, Changing Directions

Anytime we believe in the work that we are doing and we form meaningful relationships with people as we do that work, it is always difficult for us to accept when the time comes to move on. Sometimes we invite change and other times we fight it because we either fear it or we do not understand it. Whether we choose to embrace it or not, change still comes and in the end it is our decision which attitude we will have when it arrives. As most of you know, the position of KILM director has changed and I will no longer be with you in the Fall. The Modern Languages and Literatures Department is hiring a Language Coordinator/French Professor (or possibly Spanish Professor). I realize that this does not give us very much time to transition, nor does it give us time to help the new coordinator adjust. Therefore, in my absence, it will be necessary for you as ATs to help the coordinator adjust to the program. If you have ever been new in any situation, then you know how important it is to have the help and support of others. ATs can help in numerous ways: introduce yourself to the new coordinator; share with him or her what you do as an AT and talk about your ideas, what you liked from the past or what you’d like to see change and suggest ways you could help. Keeping up with the regular tasks of asking faculty for textbooks and turning them back in at the end of the semester and submitting your AT reports to professors on time will all help as well. Having good communication with your new coordinator will be particularly important because he or she will not know everything about the program or know the ATs yet. Finally, I encourage all of the veteran ATs to give a lot of support to the newcomer ATs. Invite them to join your Facebook group. Keep your AT Advisory Council going and invite them to meetings to talk about struggles they face in their classrooms. Be each other’s support and support the coordinator as well.

I cannot express how much I have enjoyed working with all of you. Your ideas and enthusiasm, your stories, experiences and willingness to play an active role in the language-learning of your peers has both touched and shaped me in multiple ways. I consider myself fortunate to have worked with you and I hope some of our paths cross again in the future.

Concetta Blechschmidt
Director of KILM
Office: 327 Ascension
Ph: 740.437.5065
Email: blechschmidtc@kenyon.edu

Concetta Blechschmidt has been with MLL since 2010. She taught Spanish until she began directing the KILM program in Fall 2013. She holds a M.A. in Spanish Peninsular (Medieval to Baroque) and Colonial Latin American Literature from The Ohio State University. Currently she is working toward her PhD in Foreign and Second Language Education at Ohio State.
How do you **KILM**?

Let’s face it. “KILM” sounds a little violent. But, we all know that KILM is just an acronym. Could we use it as a verb and assign it our own meaning, though? How do you construct AT lessons? How do you teach AT classes? What tools do you use for your language? What or who inspires you? Is the way you participate in KILM an innovation in foreign language teaching and learning?

How do you KILM?

Through a series of dialogues for ATs and Faculty (and anyone else interested in the teaching and learning of foreign languages), we will discuss the ways in which we participate in KILM and why we do what we do.

Lunch will be provided so please RSVP!

(Please let Concetta know if you have dietary restrictions.)

---

**ATs, INVITE YOUR MTs!  FACULTY, INVITE YOUR ATs and STUDENTS! JOIN THE DISCUSSION!**

**Upcoming Events and Important KILM Dates!**

**April**

- **April 21** Lunch-and-Learn: Technology in the Foreign Language Classroom  
  11:30 Center for Global Engagement (Hoehn-Saric House)  
  *Come and discuss some ways we use technology in our FL classrooms!*

- **April 24** Announcing of Fall AT positions

---

**Think We Have Time For An AT Party?**

Have A Date or Ideas In Mind?  
LET CONCETTA KNOW ASAP!!
One of my favorite parts of directing the KILM program is observing AT classes across languages and watching how different ATs engage their peers in foreign language learning. In particular this Spring I have been amazed to see how first year students in languages like Arabic and Chinese have developed linguistically since the Fall! I was astonished during some of my observations in the past weeks to see how Emma Conover-Crockett came up with an Arabic writing game that had students write, correct each other’s work at the board, then read the work in Arabic and talk about it in Arabic. At the end, she even worked in a Saudi music video that connected to the lesson. Her creativity and willingness to share experience, knowledge and culture along with her insistence that Arabic be used in her class made a huge difference in the level students were engaged. This is not to minimize the amount of progress made in the other languages as well, though! I have witnessed richly developed German conversations incorporating lesson grammar and vocabulary intertwined with culture, engaging French AT classes in which ATs have made use of their knowledge of popular French music the way Kayla Rogers did or the use of realia the way Grace Janzow did by incorporating her Paris metro ticket into the conversation. I’ve also seen some great Chinese AT classes as ATs draw from resources such as humor, facial expression and gesturing to elicit extended responses and guide students toward language production and meaning-making. In Spanish AT classes, though I have not visited all of them yet, I have noticed high energy, numerous opportunities for student speech, and some truly natural teaching talent! ATs, and Faculty have done a lot of work to give Kenyon students a truly exceptional first year foundation in a foreign language and it is both remarkable and evident as I spend time observing AT classes and talking with ATs about their work.

MLL Faculty, ATs, and the KILM Director had lunch together on February 26th to talk about Innovation in the Foreign Language Classroom. As we ate, ATs shared about ways they keep their AT classes interesting and where they look for new ideas. ATs shared experiences from their work at Kenyon and outside of Kenyon and both faculty and ATs contributed websites for activity ideas they use for their classes:

- [http://lyricstraining.com](http://lyricstraining.com) (plays song in language and you listen and fill in the blanks to the lyrics)
- [http://clear.msu.edu/clear/](http://clear.msu.edu/clear/) (Michigan States’ Center for Language Education and Research)
- [http://coerll.utexas.edu/coerll/materials](http://coerll.utexas.edu/coerll/materials) (University of Texas’s language learning resources)
- [https://jeopardylabs.com](https://jeopardylabs.com) (easy-to-build jeopardy template)

Be sure to join our next lunch and learn discussion on Tuesday, April 21 at 11:30 in the Center for Global Engagement (Hoehn-Soric House). The discussion topic will be Technology in the Foreign Language Classroom. Please RSVP by emailing Concetta!
Welcome the New Trainees!

On March 31 and April 2, we had 15 new AT candidates complete Part I of Training! They participated in two lectures covering the ways foreign language lesson plans are constructed and the incorporation of culture and activity varieties. They completed and discussed a homework assignment in which they viewed teaching video clips and noticed the ways the instructors engaged learners, elicited responses and explained directions without using English. They also participated in micro-teaching in front of their peers and a faculty member. And they were so impressive!! Now they’ve moved on to Part II in their language: visiting an AT class and meeting with a professor to discuss it or do micro-teaching.

Veteran ATs, if you get a moment, send note of encouragement to a new trainee in your language. Let him or her know that you remember training and being new to the application process and wish him or her good luck. Suggest, perhaps, if he or she has any questions about being an AT that you would be glad to answer them. A brief note of encouragement from a peer who has been there goes a long way!

To All of the Graduating Senior Apprentice Teachers and Alternates,
We Sincerely Thank You For Your Hard Work and Dedication, and We Wish You Success and Happiness on All of Your New Journeys!

Chinese
Anxu Wang
Ziying Zhu

German
Lee Wickam,
Kendall Theroux
Seth Myers

French
Mattie Mayer

Arabic
Haley Townsend

Spanish
Cassandra Brumback
YooBin Han
Deborah Malamud
Alexa McElroy
Sarah Oleisky
Claire Oxford
Ian Round
Hannah Vilas